



KANTON AARGAU

# Stundungsgesuch

Gemeinde

## für Kantons- und Gemeindesteuern

Adr.-Nr. \_\_\_\_\_

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Beruf \_\_\_\_\_

PLZ, Wohnort \_\_\_\_\_ Arbeitgeber/in \_\_\_\_\_

Tel. privat/Handy \_\_\_\_\_ Tel. Geschäft \_\_\_\_\_

E-Mail privat \_\_\_\_\_ E-Mail Geschäft \_\_\_\_\_

Anzahl Kinder \_\_\_\_\_ JG \_\_\_\_\_ davon \_\_\_\_\_ im Haushalt lebend

Lebensverhältnisse  allein stehend  mit Ehegatte/in Partner/in  Lebensgemeinschaft (Konkubinat)

in Wohngemeinschaft mit \_\_\_\_\_ Personen  mit Eltern/Elternteil

### Stundungsgründe (Bitte Zutreffendes ankreuzen sowie Jahre und Frankenbeträge eintragen)

Gründung eigener Haushalt im Jahre \_\_\_\_\_  Trennung/Scheidungskosten ca. \_\_\_\_\_ Fr. \_\_\_\_\_

allein erziehende Mutter  Umzugskosten \_\_\_\_\_ Fr. \_\_\_\_\_

Auslagen für Kinderbetreuung  Krankheits-, Pflegekosten  Zahnarztkosten \_\_\_\_\_ Fr. \_\_\_\_\_

Alimente werden nicht fristgerecht bezahlt  Kauf Möbel  Elektronik  andere Güter \_\_\_\_\_ Fr. \_\_\_\_\_

Heimaufenthalt  Heimkosten  Kauf Auto im Jahre \_\_\_\_\_ Fr. \_\_\_\_\_

Überschuldung  Kauf Wohnung/Haus im Jahre \_\_\_\_\_ Fr. \_\_\_\_\_

Bankschulden  andere Gläubiger \_\_\_\_\_ Fr. \_\_\_\_\_

wesentliche Einkommenseinbusse von ca. \_\_\_\_\_ % wegen \_\_\_\_\_

Arbeitslos seit \_\_\_\_\_ von \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

andere Gründe \_\_\_\_\_

### Deklaration der *aktuellen* Einkommensverhältnisse

Einkommen pro Monat		Ausgaben pro Monat	
Erwerbseinkommen aller Art 13. Monatslohn: <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	Fr. _____	Grundbetrag für Nahrung, Kleidung etc. <i>(Alleinstehende: Fr. 1200, Ehepaar/eingetragene Partnerschaft: Fr. 1700, für jedes Kind bis zu 10 Jahren: Fr. 400, über 10 Jahren: Fr. 600)</i>	Fr. _____
Erwerbseinkommen Ehegatte/in; Partner/in 13. Monatslohn: <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	Fr. _____	Mietzins inkl. Nebenkosten	Fr. _____
Arbeitslosentaggeld <input type="checkbox"/> Mann <input type="checkbox"/> Frau	Fr. _____	Krankenkasse (abzüglich Verbilligung)	Fr. _____
Krankentaggeld <input type="checkbox"/> Mann <input type="checkbox"/> Frau	Fr. _____	Alimente für <input type="checkbox"/> Frau/Mann <input type="checkbox"/> Kind/er	Fr. _____
AHV/IV <input type="checkbox"/> Mann <input type="checkbox"/> Frau	Fr. _____	Leasing <input type="checkbox"/> Auto <input type="checkbox"/> Möbel <input type="checkbox"/> andere Güter	Fr. _____
Pensionskasse <input type="checkbox"/> Mann <input type="checkbox"/> Frau	Fr. _____	Berufsauslagen	Fr. _____
Alimenteeinkommen <input type="checkbox"/> pers. <input type="checkbox"/> Kind	Fr. _____	<input type="checkbox"/> Kinderbetreuungskosten <input type="checkbox"/> Krankheitskosten <input type="checkbox"/> Heimkosten	Fr. _____
Haushaltsbeiträge/Mitbeteiligung Kinder	Fr. _____	Aus-, Schul- oder Weiterbildungskosten	Fr. _____
Ertrag aus <input type="checkbox"/> Wertschriften <input type="checkbox"/> Miete/en	Fr. _____	Rate/en für Rückzahlung andere Schulden	Fr. _____
<b>Total Einnahmen</b>	<b>Fr. _____</b>	<b>Total Ausgaben</b>	<b>Fr. _____</b>

Steuerschuld/en	Jahr _____	Jahr _____	Total Steuerschuld/en
	Fr. _____	Fr. _____	Fr. _____

  

Zahlungsvorschlag	Ratenbetrag	zahlbar bis	Ratenbetrag	zahlbar bis	Ratenbetrag	zahlbar bis
1.			5.		9.	
2.			6.		10.	
3.			7.		11.	
4.			8.		12.	

Ich/wir bezahlen jeden Monat folgenden Ratenbetrag Fr. \_\_\_\_\_ erstmals per \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift/en: \_\_\_\_\_

**Gesetzliche Grundlagen und Erläuterungen siehe Rückseite**

## Bedeutung und Zweck der Stundung

Stundung bedeutet **Zahlungsaufschub**. Zweck einer Stundung ist es, Steuerpflichtigen, denen es vorübergehend an Zahlungsmitteln mangelt, entgegenzukommen.

## Gesetzliche Grundlagen, Aargauer Fachstelle für Schuldenfragen, Erläuterungen

Kantonales Steuergesetz (StG; SAR 651.100)

- § 229 StG
- <sup>1</sup> Die Bezugsorgane können bei Vorliegen besonderer Verhältnisse fällige Steuern, Zinsen, Bussen und Kosten vorübergehend stunden oder Ratenzahlungen bewilligen.
  - <sup>2</sup> Auch für die Zeit der Stundung oder Ratenzahlung werden die Zinsen geschuldet.
  - <sup>3</sup> Zahlungserleichterungen können von einer angemessenen Sicherheitsleistung oder von Teilzahlungen abhängig gemacht werden.
  - <sup>4</sup> Zahlungserleichterungen werden widerrufen, wenn ihre Voraussetzungen wegfallen oder wenn die Bedingungen, an die sie geknüpft sind, nicht erfüllt werden.

Verordnung zum Steuergesetz (StGV; SAR 651.111)

- § 83 StGV
- <sup>1</sup> Eine Stundung kann insbesondere gewährt werden, wenn die steuerpflichtige Person in vorübergehende Zahlungsschwierigkeiten geraten ist.
  - <sup>2</sup> Eine Stundung darf in der Regel nicht länger als ein Jahr bewilligt werden.

## Bezugsorgan

Für den Bezug der Kantons- und Gemeindesteuern ist die **Abteilung Finanzen** der Gemeinde zuständig und verantwortlich. Sie kann alle für den Steuerbezug erforderlichen Vorkehren und Verfügungen erlassen.

Der Abteilung Finanzen ist bewusst, dass das Ausfüllen des Stundungsgesuchs für die Steuerpflichtigen mit einem gewissen Aufwand verbunden ist. Falls Sie Fragen zum Stundungsgesuch haben, zögern Sie nicht, die Abteilung Finanzen Ihrer Gemeinde anzurufen.

## Beurteilung Stundungsgesuche

Für die Beurteilung von Stundungsgesuchen muss die finanzielle Leistungsfähigkeit und die Ursache der Zahlungsschwierigkeiten bekannt sein. Dieses Formular ist deshalb vollständig und wahrheitsgetreu auszufüllen. Unvollständig ausgefüllte und nicht unterschriebene Gesuche werden kommentarlos zurückgesandt. Bei Annahme Ihres Gesuchs erhalten Sie eine Stundungsbestätigung.

## Fachstellen für Schulden- und Budgetfragen

Fachstellen: *Bei Zahlungsproblemen leisten Budget- und Schuldenberatungsstellen wirksame Hilfe ([www.ag.schulden.ch](http://www.ag.schulden.ch) bzw. [www.budgetberatung.ch](http://www.budgetberatung.ch))*

Wann zur Fachstelle? Ein Kontakt mit einer Fachstelle für Schuldenfragen ist dann angezeigt, wenn nebst den Steuern weitere Zahlungsausstände bestehen, die nicht innerhalb von **1 Jahr** beglichen werden können. Ohne Beratung und Hilfe können Schuldensanierungen oft nicht realisiert werden.